

O LUGAR DOS PARATEXTOS BIOGRAFIA E SINOPSE NAS OBRAS LITERÁRIAS INFANTIS: PARA QUEM SÃO DIRECIONADOS E PORQUE CONSIDERÁ-LOS NA MEDIAÇÃO DA OBRA?

PROJETO MEDIAÇÃO DE LEITURA LITERÁRIA: ANÁLISE DE INSTÂNCIAS PARATEXTUAIS EM OBRAS
SELECIONADAS PELO PNBE (MELL)

Júlia Duarte Schenkel(PROBIC/FAPERGS)
Flávia Brocchetto Ramos (Orientadora)

OBJETIVO

Um livro é formado por texto e paratextos e a interação com ambos qualifica a leitura do título. Assim, há a necessidade de compreender a importância de aproveitar e de interagir com esses elementos, que são ricos em conteúdo e que, muitas vezes, não recebem a devida atenção na mediação de leitura. Por tal, pretendemos investigar de que maneira os paratextos verbais, biografia e sinopse, são apresentados na obra literária infantil, a fim de compreender o como e o porquê de se mediar a interação dos jovens leitores com esses elementos.

METODOLOGIA

Utilizamos como objeto de estudo obras componentes dos acervos da categoria 3 do PNBE 2014, sendo elas: *A princesa desejosa*, de Cristina Biazetto, *Pedro Noite*, de Caio Riter e *A velhinha e o porco*, de Rosinha. O desenvolvimento ocorreu por meio da análise das obras destacadas considerando a formação dos paratextos biografia e sinopse, levando em conta a linguagem utilizada, a extensão e as informações apresentadas, em qual parte da obra esses elementos estão situados e a quem são direcionados. Além disso, buscamos compreender e destacar a importância de mediar o contato com esses elementos e a forma como podemos realizar essa mediação.

DISCUSSÃO

Por meio das considerações baseadas nas análises das obras, percebemos a necessidade de formação adequada de mediadores, visto que são responsáveis pelo auxílio necessário em determinados momentos da leitura para que a relação entre crianças e obras literárias se estabeleça satisfatoriamente. Entendemos que há uma distância entre a mediação ideal e a real, de modo que a eficácia da formação e a manutenção do gosto pela leitura exige uma mediação adequada. Pretendemos, assim, por meio dos resultados deste estudo, contribuir para a compreensão e para o desenvolvimento das atividades de leitura propostas em salas de aula.

RESULTADOS

Por meio das análises das obras destacamos que:

- os paratextos possuem a capacidade de agregar muitas informações e estabelecer relações para e com o texto, assim reafirmamos a importância de considerá-los como parte da leitura;
- a forma como se constrói o texto verbal é diferencial para os livros, visto que são responsáveis por cativar o leitor e aliá-lo ao enredo;
- a maneira como o autor escreve cada informação componente da obra, seja ela a sinopse, biografia ou outros elementos verbais, tem a capacidade de agregar para o leitor e atingi-lo diretamente ou, em contrapartida, faltar com o mesmo e exigir, irremediavelmente, a intervenção de um mediador.
- a mediação desses elementos influencia diretamente na aproximação do leitor com a obra e na forma como essa relação vai, ou não, se estabelecer.
- os paratextos são relevantes para o processo interpretativo, visto que estabelecem vinculações com aquele que o lê e com o que media a leitura, com o docente e o discente, por meio de informações implícitas e explícitas.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

Como componentes dos livros literários, os paratextos precisam ser trabalhados e discutidos, de modo que interferem diretamente na recepção e interação com as obras literárias. Com isso, por meio deste estudo, pretendemos contribuir para a discussão sobre a temática, principalmente no que diz respeito à compreensão e consideração dos os paratextos verbais, biografia e sinopse, apresentados na obra literária infantil, a fim de compreender a importância de se mediar a interação dos pequenos leitores com esses elementos. Por fim, temos como intuito apresentar dados para que o processo de mediação das obras literárias se efetive de modo a contribuir na formação de leitores proficientes.

REFERÊNCIAS

- BIAZETTO, Cristina. *A princesa desejosa*. Porto Alegre: Projeto, 2010.
- GENETTE, Gérard. *Paratextos editoriais*. Cotia: Ateliê Editorial, 2009. 372 p.
- RITER, Caio. *Pedro Noite*. São Paulo: Biruta, 2011.
- ROSIHA. *A velhinha e o porco*. São Paulo: Brasil, 2012.
- ALMEIDA